



GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY MIEJSKIEJ

wydanie bezpłatne

nr 189

lipiec–sierpień 2019 r.



Międzygminne Zawody Sportowo-Pożarnicze – Urzędów,
23 czerwca 2019 r.

W numerze

Sprawozdanie z posiedzenia X sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie	1–2
Pierwszy sztandar POW u burmistrza Urzędowa.....	2
Dzień Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej	3
Nasi radni – Jerzy Kazula.....	4
Moldawskie Lokalne Grupy Działania gościły w Urzędowie..	4
Pożegnaliśmy odchodzących na emeryturę dyrektorów	5
Nowy okres zasiłkowy	5
Działają już od 15 lat	6
W Kalwarii Paclawskiej.....	6
OSP Bęczyn najlepsza podczas Międzygminnych Zawodów Sportowo-Pożarniczych	7
Sukces w barwach Kraju Kwitnącej Wiśni	8
Nagrody sportowe Burmistrza Urzędowa rozdane.....	9
Wakacje w Ośrodku Kultury	10
Dożynki Powiatowo-Gminne – program.....	12

Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów
tel. 81 82 25 081; e-mail: gu@gokurzedow.pl

Wydawca: Urząd Miejski w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej:

www.urzedow.pl

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

Sprawozdanie z posiedzenia X sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie

Ostatnia przed wakacjami sesja miała miejsce **28 czerwca 2019 r.** Głównym tematem omawianym tego dnia przez radnych było przygotowanie placówek oświatowych do roku szkolnego 2019/2020. Dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Urzędowie, który przedstawił tę informację, wyjaśnił, że funkcjonować będą: oddziały przedszkolne w Bobach i w Bęczynie jako kontynuacja projektu unijnego „Szansa na dobry start – wzmocnienie edukacji przedszkolnej na terenie gminy Urzędów”, ponadto oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych w Bęczynie, Rankowskim, Bobach, Moniakach i Skorzcycach, a także Przedszkole Publiczne w Urzędowie (z dłuższym czasem pracy). Dodatkowo rekrutację prowadzi Niepubliczne Przedszkole „Gwiazdeczka II” w Wierzbicy oraz przedszkole przy Publicznej Szkole Podstawowej w Leszczynie prowadzonej przez Stowarzyszenie. We wszystkich szkołach podstawowych funkcjonować będą już klasy I–VIII. Zmiana podstawy programowej dotknie klasy III i VI. Klasy I zostały utworzone we wszystkich szkołach podstawowych (bez filii w Bęczynie i Rankowskim). Dla wszystkich uczniów szkół podstawowych przewidziane są bezpłatne podręczniki i materiały ćwiczeniowe. Z systemu szkół podstawowych w Skorzcycach i Urzędowie znikają oddziały gimnazjalne, w których po raz ostatni przeprowadzono egzamin gimnazjalisty i był to 18. rocznik zdający ten egzamin.

W sprawach bieżących radni podjęli następujące uchwały:

1. Uchwała Nr X/58/19 w sprawie powołania zespołu ds. zaopiniowania zgłoszonych kandydatów na ławników do Sądu Rejonowego w Kraśniku na kadencję 2020–2023. W skład zespołu weszli: Wiesława Ciupak – sekretarz gminy, Andrzej Rolla – radny rady miejskiej, Henryk Wilczopolski – radny rady miejskiej.

2. Uchwała Nr X/59/19 w sprawie udzielenia powiatowi kraśnickiemu pomocy finansowej w formie dotacji celowej. Powyższą uchwałą udzielono pomoc finansową powiatowi kraśnickiemu w kwocie 1500,00 zł w formie dotacji celowej z przeznaczeniem na realizację kampanii społecznej na rzecz postępu onkologii dziecięcej „NIE nowotworem u dzieci”. Program adresowany jest do dzieci w wieku od 9 miesięcy do 6 lat.

Dokończenie na str. 2

Sprawozdanie z posiedzenia X sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie

Dokończenie ze str. 1

3. Uchwała Nr X/60/19 w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie na czas nieoznaczony w trybie bezprzetargowym nieruchomości stanowiących własność gminy Urzędów.

4. Uchwała Nr X/61/19 w sprawie zmiany uchwały Nr VI/42/19 Rady Miejskiej w Urzędowie z 28 marca 2019 r. w sprawie wprowadzenia odstępstwa od zakazu spożywania

napojów alkoholowych w miejscu publicznym na terenie gminy Urzędów.

5. Uchwała Nr X/62/19 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej.

6. Uchwała Nr X/63/19 w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2019.

W programie wrześniowej sesji przewidziana jest informacja z wykonania budżetu gminy za I półrocze 2019 r.

Magdalena Szumna

Pierwszy sztandar POW u burmistrza Urzędowa

Historyczny sztandar Polskiej Organizacji Wojskowej – Oddział Urzędów, ufundowany przez miejscową Ligę Kobiet w 1916 r., trafił do burmistrza Urzędowa. Symbol Oddziału POW Urzędów na początku lipca burmistrzowi Pawłowi Dąbrowskiemu formalnie przekazali potomkowie kobiet, które wyhaftowały wspomniany sztandar. Zawieszony w specjalnie przygotowanej na tę okoliczność gablocie zamontowanej w gabinecie burmistrza Urzędowa.

W skromnej uroczystości przekazania pierwszego, historycznego sztandaru POW uczestniczyli burmistrz Urzędowa – Paweł Dąbrowski oraz Krzysztof Witek, Elżbieta Kuśmiderska, Marianna Parczyńska i Michał Kuśmiderski – potomkowie i krewni kobiet, które w 1916 r. wyhaftowały ten symbol. Sam moment przekazania poprzedził fakt zamontowania specjalnie przygotowanej na tę okoliczność gabloty, którą wykonał Adam Michalski.

– „Myślę, że ten gabinet to godne miejsce na taką historyczną pamiątkę Urzędowa, która obrazuje patriotyzm naszych przodków” – powiedział podczas wydarzenia Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa.

Poniżej krótka historia sztandaru (za: **Elżbieta Kuśmiderska, Małgorzata Ciosmak, Sztandarowi cześć!**, „Głos Ziemi Urzędowskiej” 2006).

W lutym 1916 r. powstał Oddział Polskiej Organizacji Wojskowej. Pierwszym komendantem urzędowskiej POW był Julian Gałkowski, a jego następcą, we wrześniu 1916 r., został Piotr Pomykański „Konewka”. Funkcję tę sprawował najdłużej i aż do swojej śmierci 28 października 1938 r. Po nim komendę Oddziału objął Robert Bijasiewicz „Orlik”.

Widomym znakiem POW w Urzędowie był własny sztandar wręczony Oddziałowi 26 grudnia 1916 r., a ufundowany przez kobiety z urzędowskiej Ligi Kobiet. Sztandarowym (chorążym) został Konstanty Brzózka.

6 listopada 1918 r., po rozbrojeniu okupanta, peowiaci Oddziału z Urzędowa zostali zmobilizowani, umundurowani i oddani do dyspozycji Komendy VIII Okręgu, po



Historyczny sztandar przekazali potomkowie kobiet, które w 1916 r. go wyhaftowały

czym wcieleni do tworzącego się Pierwszego Lubelskiego Pułku Piechoty Wojska Polskiego. Urzędowiaci przybyli tam z własnym sztandarem, który do końca wojny przechowywany był w tym pułku. W roku 1940 sztandar przeszedł w ręce peowiaka Stefana Brała, który przechowywał tę relikwię Oddziału do końca swojego życia. Następnie były komendant Oddziału i Podobwołu „A” – Obwołu III – Okręgu VIII Robert Bijasiewicz 1 listopada 1976 r. przekazał sztandar ówczesnemu proboszczowi parafii Urzędów ks. kan. mgr. Aleksandrowi Bacy do zbiorów historii Urzędowa, z gorącą prośbą o dalszą opiekę.

Prośba komendanta została spełniona. Przy współdziałaniu ks. proboszcza i prof. Ignacego Wośko, nieoficjalnie,

została wykonana wierna kopia tego sztandaru. Od tej pory znak białego orła na czerwonym tle i wizerunek Królowej Polski przewodzą na czele pocztów sztandarowych podczas wszystkich urzędowskich uroczystości, świąt narodowych i kościelnych. Przywilej noszenia go posiada Marian Wojtowicz z Bęczyna.

Do roku 2003 oryginał przechowywany był w budynku plebanii przy ul. Kościelnej w Urzędowie, pod opieką kolejnych proboszczów: Aleksandra Bacy, Jana Wielgusa, Edwarda Kozyry. Na prośbę Eugeniusza Kuśmiderskiego znalazł się pod opieką jego rodziny.

Doceniając wartość artystyczną i historyczną dzieła czterech urzędowianek: Wandy z Holców Kuśmiderskiej, Sabiny Pomykalskiej-Pomorskiej, Wiktorii z Wojtuszkiewiczów Gozdalskiej i Reginy Gałkowskiej, powierzyli go Zbigniewowi Wichrowskiemu, dyrektorowi Muzeum 24. Pułku Ułanów w Kraśniku. Dzięki niemu i pracownikom tego Muzeum Ewie Wichrowskiej i Zdzisławowi Winklerowi, oryginalny sztandar urzędowskiego Oddziału POW został częściowo odnowiony w pracowni Muzeum Okręgowego na Zamku w Lublinie. 11 listopada 2005 r. został zaprezentowany razem z kopią zebrany w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie, na uroczystości poświęconej 87. rocznicy odzyskania niepodległości.

Sztandar został nieformalnie przekazany, w charakterze depozytu, na ekspozycję do Muzeum w Kraśniku.

Od listopada 2005 r. sztandar POW Oddziału Urzędów z 1916 r. był pod opieką Zdzisława Winklera, mieszkańca Urzędowa, a obecnie dyrektora Muzeum 24. Pułku Ułanów w Kraśniku. Za tę kilkunastoletnią opiekę nad sztandarem potomkowie rodzin kobiet, które go wykonały składają serdeczne podziękowania panu Z. Winklerowi.

Sztandar POW do Urzędowa powrócił w listopadzie 2018 r. na uroczystości z okazji 100. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę. 11 listopada 2018 r. podczas „Wieczoru pieśni patriotycznych i wojskowych” zorganizowanego ku czci walczących o wolną Polskę został ponownie zaprezentowany w Ośrodku Kultury. Od tego momentu pieczę nad historycznym symbolem pełnił Krzysztof Witek, potomek jednej z kobiet, które przyczyniły się do powstania sztandaru.

5 lipca br. znak POW Urzędów został formalnie przekazany Pawłowi Dąbrowskiemu, burmistrzowi Urzędowa.

J. Cieślicka

Jeśli ktoś z naszych czytelników ma jakieś informacje lub zna jeszcze inne, dodatkowe losy tegoż sztandaru, a zechciałby podzielić się posiadaną wiedzą, prosimy o kontakt z pracownikiem ds. promocji w UM w Urzędowie.

Dzień Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej

12 lipca burmistrz Urzędowa oraz przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie uczestniczyli w wojewódzkich obchodach Dnia Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej w Szczecynie – gmina Gościeradów. 12 lipca to święto państwowe



Władze Urzędowa podczas Dnia Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej w Szczecynie (foto. G. Minik)

ustanowione we wrześniu 2017 r. w hołdzie mieszkańcom polskich wsi za ich patriotyczną postawę w czasie II wojny światowej.

Szczecyn nie został wybrany przypadkowo na miejsce tych uroczystości. W lutym 1944 r. wieś została spacyfikowana i spalona przez Niemców. Zginęło wtedy ponad 200 mieszkańców.

Po uroczystej mszy świętej odprawionej w lokalnym kościele parafialnym pw. św. Maksymiliana Marii Kolbe w Szczecynie odbył się uroczysty apel pamięci. Wszystko w obecności licznych pocztów sztandarowych, wśród których był także sztandar gminy Urzędów oraz Armii Krajowej.

Złożono kwiaty i zapalono znicze pod pomnikiem ku pamięci mieszkańców Wólki Szczeckiej pomordowanych podczas pacyfikacji. Wieniec złożyła urzędowska delegacja w składzie: Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa, oraz Kazimierz Jagiełło, przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie.

Organizatorami uroczystości byli: marszałek województwa lubelskiego – Jarosław Stawiarski, wojewoda lubelski – Przemysław Czarnek, starosta kraśnicki – Andrzej Rolla, wójt gminy Gościeradów – Mariusz Szczepanik oraz Stowarzyszenie Żołnierzy Batalionów Chłopskich Lubelszczyzny.

Wydarzenie Narodowym Patronatem objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda.

NASI RADNI



Imię i Nazwisko: Jerzy Kazula

Zamieszkały: Zadworze

Wiek: 35 lat

Stan cywilny: żonaty, żona – Magdalena, córka – Zosia

Kadencja w RM: druga

Reprezentowany okręg wyborczy: Nr 14 (Zadworze, Popkowice 1)

Wykształcenie: wyższe

Wykonywany zawód: urzędnik, rolnik sadownik

Cel działalności radnego: Dbalność o zapewnienie wszystkim mieszkańcom miasta i gminy Urzędów lepszych warunków życia poprzez następujące działania:

1) komunikację – naprawę, budowę i utrzymanie dróg oraz chodników,

2) zdrowie – nadzór nad obsługą i dostępem do Zakładów Opieki Zdrowotnej,

3) oświatę – reformę oświaty w kierunku potrzeb i oczekiwań rodziców i młodzieży,

4) inwestycje – pozyskiwanie środków zewnętrznych na działania, których mieszkańcy najbardziej oczekują.

Główne motto radnego: Praca i czynny udział w życiu społecznym.

Kontakt: jerzykazula@googlemail.com lub przez biuro Rady Miejskiej, tel. 81 82 25 083

Mołdawskie Lokalne Grupy Działania gościły w Urzędzie

Ponad 30-osobowa grupa przedstawicieli dziesięciu Lokalnych Grup Działania z Mołdawii w połowie lipca odwiedziła Urzędów. Wizyta odbyła się w ramach współpracy z Lokalną Grupą Działania Ziemi Kraśnickiej, której jako samorząd jesteśmy członkiem. W programie wspomnianej wizyty odbyło się spotkanie z władzami naszej gminy oraz kierownictwem Spółdzielni Socjalnej „Urzędowianka”.

Po krótkim powitaniu gości, prezentacji gminy Urzędów wspólnie dokonali Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa, oraz Wiesława Ciupak, sekretarz gminy Urzędów. Historię powstania oraz zakres działalności Spółdzielni Socjalnej „Urzędowianka” zaprezentowała natomiast Justyna Wnuk, prezes urzędowskiej Spółdzielni Socjalnej.

W trakcie tych prezentacji pojawiały się pytania ze strony gości dotyczące m.in. dofinansowania dla rolników czy kwestii odnoszących się do osób bezrobotnych. Członków mołdawskich lokalnych grup interesowały także doświadczenia związane z tworzeniem spółdzielni i wykorzystaniem potencjału aktywności w społeczności lokalnej.



Spotkanie z gośćmi z Mołdawii

Spotkanie to było okazją do wymiany poglądów oraz wzajemnej inspiracji w poszukiwaniu nowych dróg rozwoju.

Pożegnaliśmy odchodzących na emeryturę dyrektorów

19 czerwca dzieci i młodzież we wszystkich polskich szkołach uroczystie kończyły rok szkolny. Nie inaczej było też na terenie naszego samorządu. Uczniowie odebrali świadectwa i rozpoczęli wakacje. Tegoroczne pożegnanie roku szkolnego w dwóch urzędowskich placówkach oświatowych, tj. w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Urzędowie oraz Przedszkolu Publicznym w Urzędowie, było jednak nieco inne. Zakończenie okresu szkolnej nauki zbiegło się bowiem z odejściem na emeryturę długoletnich dyrektorów tychże placówek: Zbigniewa Gawdzika oraz Anny Krawczyk.

W uroczystościach w obydwu wspomnianych placówkach uczestniczył burmistrz Urzędowa Paweł Dąbrowski, który w imieniu samorządu złożył podziękowanie za długoletnią pracę oraz olbrzymi wkład w rozwój kierowanych



Uroczystość zakończenia roku szkolnego w ZSO Urzędów oraz pożegnanie Zbigniewa Gawdzika



Podziękowania władz Urzędowa podczas pożegnania Anny Krawczyk w Przedszkolu Publicznym

przez obydwójga dyrektorów placówek. Z rąk burmistrza P. Dąbrowskiego zarówno dyrektor Zbigniew Gawdzik, jak i Anna Krawczyk otrzymali pamiątkowe okolicznościowe grawery oraz kwiaty.

Ponadto burmistrz P. Dąbrowski wszystkim uczniom przekazał życzenia wspaniałych i udanych wakacji.

Swoich dyrektorów pożegnała także społeczność szkolna i przedszkolna wraz z rodzicami uczniów i przedszkolaków oraz ich współpracownicy. Były momenty wzruszeń, kwiaty i prezenty oraz życzenia zasłużonego odpoczynku.

JC

Nowy okres zasiłkowy

Ośrodek Pomocy Społecznej w Urzędowie informuje, iż przyjmuje wnioski o ustalenie prawa do:

- świadczenia wychowawczego „500+”,
- świadczenia „Dobry Start 300 dla ucznia”,
- świadczeń rodzinnych, tj. zasiłków rodzinnych wraz z dodatkami i specjalnego zasiłku opiekuńczego,
- świadczeń z funduszu alimentacyjnego,

na nowy okres zasiłkowy.

Obecnie wnioski można składać:

- w formie papierowej osobiście w Ośrodku Pomocy Społecznej, ul. Rynek 12, piętro I, pok. nr 14 lub 15, albo za pośrednictwem poczty;
- elektronicznie (poprzez bankowość elektroniczną, portal Emp@tia lub portal PUE ZUS).

Złożenie wniosków na ww. świadczenia w okresie od 1 lipca do 30 września 2019 r. zagwarantuje Państwu kontynuację wypłaty świadczeń.



Od 1 lipca 2019 r. świadczenie wychowawcze „500+” przysługuje wszystkim dzieciom do 18. roku życia, bez względu na dochody uzyskiwane przez rodzinę i bez wymogu ustalania alimentów na dzieci od drugiego rodzica, w przypadku osób samotnie wychowujących dzieci.

Rodzice, którzy mieli przyznane świadczenia wychowawcze do 30 września 2019 r. także powinni składać wnioski, celem kontynuacji wypłaty „500+” od października 2019 r.

Informacje szczegółowe odnośnie wymaganych dokumentów znajdziecie Państwo na stronie internetowej Ośrodka Pomocy Społecznej <http://www.opsurzedow.pl>

Działają już od 15 lat

Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich – Klub w Urzędowie pod koniec czerwca świętował jubileusz 15-lecia swojej działalności. Wspólne świętowanie odbyło się w Gospodarstwie Agroturystycznym „Józiowa zagroda”. Uczestniczyli w nim członkowie urzędowskiego Klubu oraz zaproszeni przez nich goście, w tym przedstawiciele lubelskiego Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich oraz władze samorządowe gminy i powiatu.

Spotkanie gorącym powitaniem rozpoczęła Irena Sabeł, obecna prezes urzędowskiego Klubu Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich.

– „Do Klubu należą osoby, którym bliskie są tradycje, historia i czasy współczesne Kresowian ze Wschodu” – mówiła w swoim wystąpieniu prezes Irena Sabeł. – „Nasz Klub realizuje statutowe cele Zarządu Głównego, zdobywając wiedzę o Kresach, wspominając Polaków oraz uczestnicząc w uroczystościach patriotycznych i okazjonalnych mających na celu pielęgnowanie dorobku historycznego i tradycji tych ziem” – dodała.

Przypominamy, że Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich – Klub w Urzędowie powstał 1 czerwca 2004 r. z inicjatywy pedagogów urzędowskiej szkoły im. Orłąt Lwowskich. W spotkaniu założycielskim, podczas którego wybrany został zarząd, uczestniczyli członkowie lubelskiego TMLiKPW, z którym urzędowski Klub stale współpracuje.

Po przybliżeniu historii wyświetlona została prezentacja multimedialna z ostatnich lat działalności Klubu. Kilku-minutowy film wszystkim uczestnikom tego wydarzenia uświadomił, jak urzędowscy miłośnicy Lwowa aktywnie

działają oraz jak cenią sobie historię i tradycję. Potwierdzenie tego zaangażowania oraz podejmowanych inicjatyw można było również znaleźć w wyłożonych kilku kronikach obrazujących 15 lat funkcjonowania Klubu.

Oficjalną część uroczystości zakończyło wręczenie odznak 100-lecia Niepodległości Polski. Z rąk prezes



Krótką historię Klubu zaprezentowała jego prezes Irena Sabeł

Ireny Sabeł otrzymali je m.in. Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa, Teresa Kaźmierak, dyrektor Ośrodka Kultury w Urzędowie, oraz prof. Marian Surdacki. Henryk Zięba, wiceprezes lubelskiego oddziału Towarzystwa uhonorowany natomiast został monografią *Dzieje Urzędowa*.

W części nieoficjalnej były rozmowy, wspomnienia i wymiana koleżeńskich doświadczeń. Towarzyszyła temu muzyka, którą zapewnił Jan Kowal, instruktor OK w Urzędowie.

JC

W Kalwarii Paclawskiej

W dniach 29–30 czerwca 2019 r. członkowie Stowarzyszenia Trzeźwościowego „Płomyk” zorganizowali wyjazd na coroczne spotkania anonimowych alkoholików w Kalwarii Paclawskiej. W tym miejscu każdego roku pod koniec czerwca odbywają się spotkania trzeźwościowe.

O godz. 10.00 wyruszyliśmy na Drogę Krzyżową połączoną ze świadectwami ludzi, którzy potrafili powstać z nałogu alkoholowego. Opowiadając o swoim życiu i osobistych tragediach, a także o drodze ku trzeźwości, dawali świadectwo, że można żyć lepiej, można się cieszyć z rodziny, mieć przyjaciół i pomagać tym, którzy jeszcze borykają się z tą straszną chorobą.

Po zakończonej Drodze Krzyżowej, trwającej blisko trzy godziny, wybraliśmy się nad jezioro Solińskie, gdzie zwiedziliśmy zaporę oraz elektrownię wodną – Solina. W drodze powrotnej, drugiego dnia zatrzymaliśmy się w Sandomierzu. Zwiedzaliśmy miasto wraz z przewodnikiem, który opowiadał historię dotyczącą miasta i oprowadził nas po podziemiach sandomierskich. Pogoda sprzyjała spacerom, więc humory też były znakomite.

Myślę, że każdy uczestnik tego wyjazdu wrócił zadowolony, bo było coś dla ducha, ale i dla ciała. Przy okazji zapraszamy do naszego Stowarzyszenia – miło nam będzie każdego powitać i spędzić na trzeźwo trochę czasu.

Marek Popłoński

OSP Bęczyn najlepsza podczas Międzygminnych Zawodów Sportowo-Pożarniczych

W niedzielę 23 czerwca na stadionie „Orla” Urzędów drużyny jednostek OSP z terenu gmin Urzędów oraz Annapol zmierzyły się podczas Międzygminnych Zawodów Sportowo-Pożarniczych. Rywalizacja w dwóch kategoriach – sztafecie pożarniczej i bojówce – wyłoniła zwycięską drużynę. Najlepsi okazali się strażacy-ochotnicy z OSP Bęczyn.

skowice, na jedenastym OSP Skorczyce i na dwunastym OSP Popkowice (jednostka nie ukończyła bojówki).

Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy. Drużyny z dwóch pierwszych miejsc, zarówno z naszej gminy, jak i gminy Annapol, będą reprezentowały swoje samorzady podczas eliminacji powiatowych.

Podsumowania zawodów oraz wręczenia dyplomów wspólnie dokonali Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa, i Mirosław Gazda, burmistrz Annapola. Towarzyszyli im Stanisław Tompolski, prezes Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego OSP RP w Urzędowie, i Marek Ambrożkiewicz, komendant gminny OSP w Urzędowie.

W połowie lipca w gminie Trzydnik Duży odbyły się strażackie zawody powiatowe. Nasz samorząd reprezentowały drużyny OSP z Bęczyna i Urzędowa, które zajęły (odpowiednio do wspomnianej kolejności) 8. i 9. miejsce.

JC



W gminnej rywalizacji uczestniczyło 12 jednostek OSP

Tegoroczne zawody pożarnicze rozegrane zostały wspólnie z gminą Annapol. W sumie uczestniczyło w nich 12 drużyn – z terenu naszej gminy: Boby, Urzędów, Bęczyn, Skorczyce, Moniaki i Popkowice, natomiast z gminy Annapol: Borów, Bliskowice, Sucha Wólka, Grabówka, Annapol i Świeciechów. Celem tych zmagani było nie tylko sprawdzenie dyspozycji bojowej poszczególnych jednostek oraz sprzętu, jakim dysponują, ale również integracja jednostek OSP.

Nad sprawnym i sprawiedliwym, choć nie obyło się bez punktów karnych, przebiegiem rywalizacji czuwali sędziowie, których nadzorowali asp. Paweł Miazga, mł. asp. Kamil Bryczek oraz mł. ogniomistrz Robert Romański, wszyscy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kraśniku.

– „Zawody te przebiegły sprawnie. Rywalizacja była naprawdę na wysokim poziomie. Strażacy są sprawni, mają dobre przyspieszenie, co widać było szczególnie w konkurencjach sztafety pożarniczej m.in. podczas przeskoków przez ściankę. Zaangażowanie ochotników naprawdę warto chwalić” – powiedział na zakończenie konkursu asp. Paweł Miazga, dowódca zastępu KP PSP w Kraśniku nadzorujący zawody.

Podobnie jak w roku ubiegłym, najlepsi okazali się strażacy z OSP Bęczyn, na drugim miejscu OSP Urzędów, na trzecim – OSP Boby, na czwartym – OSP Moniaki, na piątym – OSP Borów, na szóstym – OSP Świeciechów, na siódmym – OSP Sucha Wólka, na ósmym – OSP Grabówka, na dziewiątym – OSP Annapol, na dziesiątym – OSP Bli-



Strażacy z Bęczyna, podobnie jak rok temu, byli najlepsi

Panu

Tadeuszowi Dziurda

Radnemu Rady Powiatu w Kraśniku
reprezentującemu Okręg Wyborczy
obejmujący teren gminy Urzędów
w związku ze śmiercią

Taty

wyrazy głębokiego żalu i szczerego współczucia
składają

Burmistrz Urzędowa Paweł Dąbrowski
oraz

Przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie
Kazimierz Jagiełło

Sukces w barwach Kraju Kwitnącej Wiśni

W marcu bieżącego roku uczniowie klas VIII ze szkół podstawowych w Moniakach oraz w Bobach-Kolonii pod opieką nauczycielki Moniki Woźniak-Wawerek wzięli udział w ogólnopolskim konkursie, realizowanym w ramach obchodów stulecia odzyskania niepodległości: „**Sen o Japonii. Pomoc Japonii dzieciom polskim w latach 1919–1922. Lekcja solidarności społecznej**”. Organizatorem tego wydarzenia było Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej „Manggha” w Krakowie. Patronat honorowy nad konkursem objęli: Ambasada Japonii w Polsce, konsul honorowy Japonii w Krakowie, Japonia online, Kuratorium Oświaty w Krakowie.

Organizator przedsięwzięcia chciał zwrócić uwagę na przypadającą w 2019 r. setną rocznicę nawiązania oficjalnych stosunków dyplomatycznych pomiędzy Polską i Japonią, stąd też ta inicjatywa i chęć przypomnienia odległych już dziejów wkładu Japonii w ratowanie, pomoc i opiekę nad dziećmi polskimi z Syberii.

w składzie: Wiktoria Dul i Natalia Słotwińska oraz Ewelina Chmiel i Patrycja Kowalska. Ten etap konkursu odbył się 28 maja w siedzibie organizatora w Krakowie.



Od lewej: prof. Wiesław Theiss, Patrycja Kowalska, Ewelina Chmiel, Monika Woźniak-Wawerek, Teruo Matsumoto

W tym etapie ważnym aspektem przygotowywanej przez młodzież pracy była odpowiedź na pytania: **Czego uczy pomoc Japonii udzielona dzieciom polskim z Syberii? Jaką lekcję niesie dla mnie, dla moich rówieśników, dla dorosłych, dla naszego państwa i społeczeństwa, dla szerszego świata?** Uczniowie mieli 10 minut by zaprezentować efekty swoich projektów i urzec jury konkursu (m.in. prof. Wiesław Theiss, Teruo Matsumoto) swoimi rozważaniami, refleksjami na postawione pytania.

Trzy zespoły, z wyżej wymienionych uczestniczek, przygotowały w tej części konkursowych zmagania plakaty, jeden zaś opracował raport z badań, który dotyczył stosunku rówieśników do uchodźców. Praca zawierała analizę problemu oraz wnioski przedstawione przez Wiktorię Dul i Natalię Słotwińską. Zaprezentowane projekty innych uczestników były różnorodne i nieszablonowe (np. audycja radiowa, film, komiks), a poziom wysoki (o czym świadczy nieprzyznanie przez jury konkursu I miejsca). W związku z tym sukces uczennic Szkoły Podstawowej w Bobach-Kolonii – Eweliny Chmiel i Patrycji Kowalskiej, które swoim projektem graficznym „LIKE IT!” **zajął III miejsce** w Konkursie – cieszy tym bardziej i jest powodem do dumy.

A tak ten etap relacjonowały same laureatki:

Patrycja Kowalska: „Uczestnicy przyjechali świetnie przygotowani, z interesującymi i niebanalnymi projektami. Mieli ciekawe przemyślenia na pytania postawione nam w tej części konkursu. Byłam pod wrażeniem słuchowiska, którego autor zaprezentował wysoki poziom umiejętności, ale też użył ciekawej formy, bogatej w efekty akustyczne i muzykę spójną z tematem. Jednak nasz plakat i wykonane do niego nadruki na koszulkach okazały się strzałem w dziesiątkę!



Uczestniczki II etapu Konkursu z opiekunem

Konkurs miał dwie zasadnicze części:

I Etap: Tradycyjny konkurs wiedzy o wydarzeniach, obejmujący dzieje dzieci syberyjskich i pomoc Japonii, widziane na tle wydarzeń: rewolucji rosyjskiej i wojny domowej na Syberii 1917–1922, dziejów Polaków na Syberii, interwencji wojskowej na Syberii oraz stosunków japońsko-rosyjskich 1919–1922.

II Etap: Konkurs form literackich, plastycznych, multimedialnych, obejmujący takie typy wypowiedzi, jak:

- literackie (pisemne), np. esej, wywiad, raport z badań, komiks,
- plastyczne, np. obraz, rysunek, fotografia, foto story, plakat, inna dowolna forma multimedialna (film, klip, aplikacja na smartfon).

Po przejściu pierwszego etapu, w którym została sprawdzona wiedza uczestników (arkusz zadań i map do wykonania w określonym czasie), do drugiej części zostały zakwalifikowane dwa zespoły z Moniak w składzie: Matylda Jackowska i Weronika Pogoda oraz Weronika Marecka i Aneta Wiczorek, a także dwa zespoły z Bobów-Kolonii

I tu chcieliśmy podziękować pani Monice Woźniak-Wawerek, która czuwała nad naszymi projektami, ukierunkowała i przygotowała nas merytorycznie. Podziękowania należą się również dyrektor naszej szkoły – pani Monice Węclawskiej za wsparcie finansowe naszych działań i trzymanie kciuków”.

Ewelina Chmiel: „Drugi etap był dla nas bardzo stresujący. Wystąpienie przed jury i salą wypełnioną innymi uczestnikami było dla nas wyzwaniem. Do tego rozmowa z jury: trzeba było wykazać się nietuzinkowością, refleksem intelektualnym, ale też elokwencją. Ale, jak widać, było warto!”.

Warto również dodać, że uczestnicy tego etapu konkursu (po części oficjalnej) mogli, m.in. obejrzeć wystawę „Kodomo no kimono”, tj. kolekcję różnorodnych kimon.

Dyrektorzy szkół – pani Monika Węclawska oraz pan Waldemar Michalczyk, a także nauczyciel sprawujący opiekę merytoryczną pani Monika Woźniak-Wawerek, serdecznie dziękują uczennicom za godne reprezentowanie szkół, a tym samym laureatkom i finalistkom serdecznie gratulują.

Więcej informacji i zdjęć już wkrótce na stronie internetowej: manggha.pl

Kilka słów Patrycji i Eweliny o projekcie „Like it!”:

„W naszej pracy nawiązałyśmy do flagi Japonii. Czerwone koło na białym tle symbolizuje wschodzące Słońce.

Umieściliśmy je w centralnym polu plakatu. Dzieci syberyjskie (w trakcie powrotu do ojczyzny – Polski) miło wspominały czas spędzony w sierocińcu Fukudenkai. Miały tam godne warunki pobytu i niczego im nie brakowało. Organizowano im różne wycieczki i atrakcje, ale był też czas na naukę. Zapewniono im pomoc medyczną w trosce o ich dobro. Dzieci nie czuły się gorsze od reszty społeczeństwa. Ten gest ze strony Japonii uczy nas szacunku do innych ludzi.

Użyte w pracy barwy (biel i czerwień) nawiązują do kolorystyki flag obu państw. W tym roku wypada setna rocznica nawiązania stosunków dyplomatycznych między Polską i Japonią. Z tego powodu pojawił się widniejący na naszej grafice napis, który upamiętnia to wydarzenie.

W czerwone koło wpisany jest skierowany w górę kciuk, czyli »Like it«. Ikona ta wykorzystywana jest przez serwis społecznościowy, na którym nasi rówieśnicy dzielą się wydarzeniem, zjawiskiem, które ich zainteresowało lub które warto jest wspierać. Jednym kliknięciem w swoim smartfonie, komputerze można zakomunikować całemu światu „zobaczcie to coś ważnego”. I my też, chcieliśmy właśnie w ten sposób podkreślić wyjątkowość japońskiej pomocy w historii naszego narodu. Chcieliśmy przesłać światu, rządowi, politykom, Polakom komunikat: »Patrzcie i uciecie się«”.

Monika Woźniak-Wawerek

Nagrody sportowe Burmistrza Urzędowa rozdane

Nasi najlepsi sportowcy nagrodzeni. Gratulacje i podziękowania za osiągnięte sportowe sukcesy oraz życzenia kolejnych zamierzonych celów trafiły do młodych sportowców z terenu naszej gminy. Nagrodzenie trójki zawodników odbyło się podczas czerwcowej sesji Rady Miejskiej w Urzędzie. Sportowcy oprócz pamiątkowych dyplomów uhonorowani zostali nagrodami pieniężnymi. Wspomniane gratyfikacje w obecności wszystkich radnych oraz uczestników sesji wręczył Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa.

Wśród sportowców wyróżnionych za osiągnięte w roku 2018 wysokie wyniki sportowe w dyscyplinach sportu o istotnym znaczeniu dla gminy Urzędów znaleźli się:

Agata Ćwikła – zawodniczka Ludowego Uczniowskiego Klubu Sportowego „Suples” Kraśnik, za zajęcie III miejsca w XXIV Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Sportach Halowych Wielkopolska 2018 w zapasach kobiet, Krotoszyn 20–22.05.2018 r.

Klaudia Polak – zawodniczka Ludowego Uczniowskiego Klubu Sportowego „Suples” Kraśnik, za zajęcie II miejsca w Mistrzostwach Polski Juniorek z Zapasach Kobiet, Włodawa 15–16.06.2018 r.

Błażej Paszkowski – zawodnik Ludowego Uczniowskiego Klubu Pływackiego „Fala” Kraśnik, za zajęcie IV miejsca w Mistrzostwach Polski Juniorów w Pływaniu Długodystansowym na Wodach Otwartych 1300 m, kat. wiekowa 12–13 lat chłopców, Gniewino 2018.



Nagrody sportowe Burmistrza Urzędowa tym razem otrzymało troje zawodników

Wszyscy wymienieni otrzymali nagrody finansowe w wysokości 1350 zł.

Młodym sportowcom jeszcze raz gratulujemy i życzymy nieustającej energii, wytrwałości i osiągnięcia wszystkich zamierzonych celów.

J. Cieślicka

Wakacje w Ośrodku Kultury

W każdy czwartek odbywają się wakacyjne zajęcia dla dzieci w bibliotece we współpracy z ZSO w Urzędowie z cyklu „Lato z książką i paletą”.



9 czerwca – zabawa na Rynku z „Kapelą Janka”. Okazją były Zielone Świątki, pogoda jak zwykle dopisała.



17 czerwca – po raz czwarty w naszym Ośrodku Kultury przeprowadzona została akcja poboru krwi. Zebrano ponad pięć litrów krwi.



23 czerwca – odbył się VII Rodzinny Rajd Rowerowy Urzędów–Dąbrowa-Bór–Urzędów we współpracy ze Starostwem Powiatowym w Kraśniku. Udział w rajdzie wzięło 150 osób.



23 czerwca – wieczorem w „Józiowej Zagrodzie” odbyło się widowisko obrzędowe *Noc świętojańska* w wykonaniu Klubu Seniora oraz młodzieży z Ośrodka Kultury, a potem wspólne ognisko.



14 lipca – na urzędowskim Rynku wystąpiła kapela ludowa „Cyja”, pochodząca z okolic Bychawy.



16 lipca – w obserwatorium astronomicznym w Urzędowie wspólnie obserwowaliśmy częściowe zaćmienie Księżyca.



20 lipca – odbył się pokaz multimedialny połączony z wystawą w Ośrodku Kultury z okazji 50. rocznicy lądowania Apollo 11 na Księżycu.

28 lipca – wystąpił na naszym Rynku zespół „Błękitne Korale” z Zakrzówka. Dla najmłodszych dodatkową atrakcją były małe dmuchańce.



29 lipca–2 sierpnia – przez tydzień odbywały się zajęcia dla dzieci w języku angielskim prowadzone przez wolontariuszy z Chin, Indii i Serbii. Nasze dzieci miały za zadanie porozumieć się po angielsku z gośćmi.



1 sierpnia – „Życie, którego nie znamy. Prawdziwe historie z życia mieszkańców afrykańskiej wioski” – spotkanie z siostrą Iwoną Cholewińską, która od sześciu lat przebywa na misjach w Afryce. Zabawki, ubrania...nasze dzieci były zaintrygowane bardzo. Buty z opony, piłka z worków foliowych...



Te spotkania są już za nami

Ale do końca wakacji zaplanowane jest jeszcze kilka wydarzeń, na które zapraszamy:

12–13 sierpnia – „Noc spadających gwiazd” – wspólne nocne obserwacje w obserwatorium astronomicznym w Ośrodku Kultury.

15 sierpnia – Święto Wojska Polskiego. Msza św. o godz. 11.30. Po mszy nastąpi złożenie kwiatów przy pomniku J. Piłsudskiego i koncert pieśni patriotycznych w wykonaniu Orkiestry OSP Urzędów.

18 sierpnia – odbędzie się VIII Rodzinny Rajd Rowowy „Do źródeł Urzędówki” we współpracy ze Starostwem Powiatowym w Kraśniku. Trasa: Urzędów–Zalesie–Zdrapy–Pułankowice–Rudki (szlak św. Jakuba)–Lasy–Ostrów–Kolonja–Czubówka–Urzędów.

25 sierpnia – Dożynki Powiatowo-Gminne na stadionie „Orla” Urzędów w Mikuszewskim.

Od września odbywać się będą zajęcia stałe dla dzieci, młodzieży i dorosłych, tak jak w poprzednim sezonie. Informacje o zapisach i spotkaniach organizacyjnych podamy w najbliższym terminie na stronie www.gokurzedow.pl i na tablicy informacyjnej.

*Teresa Kaźmierak
Dyrektor Ośrodka Kultury w Urzędowie*

Ogłoszenie

Redakcja GZU informuje, że „Głos Ziemi Urzędowskiej” można nabyć:

- w kiosku parafialnym (w każdą niedzielę i święto po mszy św.),
- w kiosku „Ruchu” w Rynku,
- w siedzibie Spółdzielni „Urzędowianka” (przy sklepie gospodarczym P. Nowaczyńskiego).

STAROSTA KRAŚNICKI ANDRZEJ ROLLA,
PRZEWODNICZĄCY RADY POWIATU W KRAŚNIKU dr hab. JAROSŁAW CZERW
ORAZ BURMISTRZ URZĘDOWA PAWEŁ DĄBROWSKI ZAPRASZAJĄ NA

Dożynki

POWIATOWO - GMINNE

25 sierpnia 2019

STADION „ORŁA” URZĘDÓW MIKUSZEWSKIE

13:00 - Msza Święta polowa

14:00 - Cześć oficjalna

- rozstrzygnięcie konkursów
Wieńca Dożynkowego oraz
na Najciekawsze Stoisko Promocyjne

16:30 - Występy artystów z Powiatu Kraśnickiego

18:00 - Występ Zespołu Ludowego JAWOR

19:00 - Koncert zespołu **Chilli**

20:00 - Gwiazda wieczoru:

PATRYCJA



MARKOWSKA

21:00 - Dyskoteka pod gwiazdami

PONADTO: DARMOWE DMUCHAŃCE / KONKURSY NA STOISKACH PROMOCYJNYCH
DARMOWE PRZEJAZDŹKI ZAPRZĘGAMI (14:00-15:00)

POWIAT



KRAŚNICKI

GMINA



URZĘDÓW



Kraśnicki
MALINOWY POWIAT

PATRONAT HONOROWY



Minister Rolnictwa
i Rozwoju Wsi
Jan Krzysztof Ardanowski



Marszałek
Województwa Lubelskiego
Jarosław Stawiarski

SPONSORZY



Bank Spółdzielczy
Ziemi Kraśnickiej
w Kraśniku



CEGIELNIA
HOFFMANOWSKA



PATRONAT MEDIALNY

dziennik **goniec** GAZETA POWIATOWA

TVP 3 **głos kraśnicki**
LUBLIN

naszemiasto.

Polish Radio Lublin **kurier** **krasnik 24.pl**